

## Allgemeine Geschäftsbedingungen (AGB)

### 1. Geltungsbereich

**1.1.** PRO ACADEMY ist ein Geschäftsbereich der Kässbohrer Geländefahrzeug AG, Laupheim (im Folgenden „wir“ bzw. „PRO ACADEMY“).

**1.2.** Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen gelten für alle Trainings, Beratungs- und sonstigen Dienstleistungen, die PRO ACADEMY gegenüber Unternehmern und Verbrauchern erbringt. Verbraucher ist jede natürliche Person, die ein Rechtsgeschäft zu Zwecken abschließt, die überwiegend weder ihrer gewerblichen noch ihrer selbständigen beruflichen Tätigkeit zugerechnet werden können. Unternehmer ist eine natürliche oder juristische Person oder eine rechtsfähige Personengesellschaft, die bei Abschluss eines Rechtsgeschäfts in Ausübung ihrer gewerblichen oder selbständigen beruflichen Tätigkeit handelt.

**1.3.** Gegenüber Unternehmern gelten diese AGB auch für alle Verträge in künftiger Geschäftsbeziehung, ohne dass in jenen Verträgen auf diese AGB ausdrücklich Bezug genommen werden muss.

**1.4.** Die vorliegenden AGB gelten ausschließlich. Ist der Kunde Unternehmer und verwendet er entgegenstehende oder ergänzende Allgemeine Geschäftsbedingungen, wird deren Geltung hiermit widersprochen; sie werden nur dann Vertragsbestandteil, wenn wir dem ausdrücklich zugestimmt haben.

### 2. Vertragspartner, Kundendienst

**2.1.** Vertragspartner für alle Leistungen der PRO ACADEMY ist die Kässbohrer Geländefahrzeug AG, Laupheim, Deutschland. PRO ACADEMY ist ein Geschäftsbereich und eine Marke der Kässbohrer Geländefahrzeug AG.

**2.2.** Sie erreichen unseren Kundendienst für Fragen, Verbesserungsvorschläge und Reklamationen unter der E-Mail-Adresse: [info@proacademy.info](mailto:info@proacademy.info).

### 3. Vertragsgegenstand und Leistungsumfang

**3.1** PRO ACADEMY führt alle Arbeiten mit größter Sorgfalt und auf die individuelle Situation und die Bedürfnisse des Kunden bezogen durch.

**3.2** Gegenstand des Vertrages ist die vereinbarte, im Vertrag bzw. im Angebot und entsprechender Auftragsbestätigung bezeichnete Tätigkeit und - soweit nichts Abweichendes vereinbart wurde - nicht die Erzielung eines bestimmten wirtschaftlichen Erfolges oder die Erstellung von Gutachten.

**3.3** PRO ACADEMY erbringt die vertraglich vereinbarten Leistungen in eigener Verantwortung durch fachlich qualifizierte Mitarbeiter.

### 4. Geheimhaltung & Vertraulichkeit

**4.1** Die Parteien werden wesentliche und nicht allgemein bekannte Angelegenheiten der jeweils anderen Partei auch nach Vertragsbeendigung mit der im Geschäftsleben üblichen Vertraulichkeit behandeln. Ein darüber hinausgehender Schutz

## General terms and conditions (GTC)

### 1. Area of Application

**1.1** PRO ACADEMY is a division of Kässbohrer Geländefahrzeug AG, Laupheim (hereinafter "we" or "PRO ACADEMY").

**1.2** These terms and conditions apply to all trainings, consultancy and other services that PRO ACADEMY provides to entrepreneurs and consumers. A consumer is any natural person who concludes a legal transaction for purposes which can predominantly neither be attributed to his commercial nor to his self-employed professional activity. An entrepreneur is a natural or legal person or a partnership with legal capacity who, when concluding a legal transaction, acts in the exercise of his commercial or self-employed professional activity.

**1.3** These general terms and conditions shall also apply to all contracts in future business relationships with entrepreneurs without any express reference being made to these general terms and condition in those contracts.

**1.4** These general terms and conditions apply exclusively. If the Customer uses contrary or supplementary general terms and conditions, their validity is hereby rejected, unless expressly agreed to in writing.

### 2. Contract Parties, Customer Service

**2.1** Contracting party for all services provided by PRO ACADEMY is Kässbohrer Geländefahrzeug AG, Germany. PRO ACADEMY is a division and brand of Kässbohrer Geländefahrzeug AG.

**2.2** You can contact our customer service for questions, suggestions for improvement and complaints at the e-mail address: [info@proacademy.info](mailto:info@proacademy.info).

### 3. Subject Matter and Scope of Services

**3.1** PRO ACADEMY will perform all services with the care as is usual in the ordinary course of business and will observe the individual situation and requirements of Customer.

**3.2** Furthermore, the services are subject to the concrete service specification contained in the individual agreement or order and corresponding order confirmation. PRO ACADEMY shall not be obliged to reach a defined economical result or to give an expert opinion.

**3.3** PRO ACADEMY will render the agreed services its own responsibilities with qualified employees.

### 4. Confidentiality & Data Protection

**4.1** Both parties must keep all important information of the other party, which has not become known to the public, confidential even after the ending of the Agreement using the same degree of care

besonders vertraulicher Informationen kann auf Wunsch einer der Parteien gesondert vereinbart werden.

**4.2.** Erfolgt eine Registrierung auf der online- Lernplattform der PRO ACADEMY ist jeder Kunde verpflichtet, seine besonderen Zugangsdaten (Benutzername und Passwort) zur individuellen Nutzung der auf der PRO ACADEMY verfügbaren Onlineangebote geheim zu halten und nicht an Dritte weiterzugeben.

Die Zugangsdaten werden auf Anfordern des Teilnehmers durch die PRO ACADEMY jederzeit gelöscht und durch einen anderen Code ersetzt.

## 5. Nutzungsrechte

**5.1** PRO ACADEMY räumt dem Kunden an allen im Rahmen der Tätigkeit für den Kunden erstellten Arbeitsergebnissen das zeitlich und örtlich unbeschränkte, unwiderrufliche, nicht ausschließliche Nutzungsrecht zur beliebigen Benutzung innerhalb des Unternehmens des Kunden ein.

**5.2** Die Konzepte, Methoden und Modelle, die von PRO ACADEMY im Rahmen der Leistungsbeschreibung eingesetzt oder entwickelt werden, sowie von PRO ACADEMY eingebrachtes Know-how, Techniken und sonstige Arbeitsmethoden (wie auch die entsprechende Dokumentation) sind geistiges Eigentum der Kässbohrer Geländefahrzeug AG und verbleiben mit den dazugehörigen Rechten bei PRO ACADEMY. PRO ACADEMY räumt dem Kunden hieran ein nicht ausschließliches Nutzungsrecht ein, soweit dies für die Nutzung der Arbeitsergebnisse erforderlich ist.

**5.3** Ein von PRO ACADEMY eingeräumtes Nutzungsrecht ist nur mit vorheriger schriftlicher Zustimmung von PRO ACADEMY auf Dritte übertragbar. Auch die Überlassung der Arbeitsergebnisse an Dritte auf Zeit oder das Zugänglichmachen in sonstiger Weise bedarf der vorherigen schriftlichen Zustimmung von PRO ACADEMY.

**5.4.** Im Falle der Inanspruchnahme von online Trainingseinheiten wird dem Teilnehmer ab **Freischaltung** des jeweiligen Online-Trainingskurses für die Dauer von zwölf Monaten ein einmaliges, nicht übertragbares, nicht exklusives und nicht unterlizensierbares Nutzungsrecht an dem erworbenen Online-Trainingskurs übertragen (die „Lizenz“). Die Lizenz ist nicht übertragbar, d.h. darf nur von einem Teilnehmer genutzt werden. Ausnahmen hiervon gelten nur für solche Online-Trainings, die bei Geschäftskunden ausdrücklich für mehrere User angeboten werden oder für eine Mehrzahl von Teilnehmern bestellt wurden. Werden Lizenzen vertragswidrig Dritten zur Nutzung zugänglich gemacht und/oder unterlizensiert, sind wir berechtigt, das jeweilige Entgelt von unserem Kunden nachzufordern.

## 6. Beachtung und Wahrung der Urheber- und Markenrechte

Sämtliche im Rahmen eines Trainings von PRO ACADEMY ausgegebenen oder zum Abruf über das Internet bereitgestellten Unterlagen (Skripte, graphische Darstellungen, Podcasts, Videos etc.) sind urheberrechtlich geschützt. Die auf den Unterlagen aufgeführten Marken und Logos genießen Schutz nach dem Markengesetz. Jeder Teilnehmer ist verpflichtet, die ihm zugänglichen Unterlagen und Dateien nur in dem ihm hier ausdrücklich gestatteten Rahmen zu nutzen und unbefugte Nutzungen durch Dritte nicht zu fördern. Dies gilt auch nach Beendigung der Teilnahme. Die Dateien und Unterlagen dürfen

as applied in the normal course of business. Upon request of one of the parties, further protection may be agreed upon.

**4.2** If a registration on the online learning platform of the PRO ACADEMY takes place, each customer is obliged to keep his special access data (user name and password) secret for the individual use of the online offers available on the PRO ACADEMY and not to pass them on to third parties.

At the request of the participant, the access data will be deleted by the PRO ACADEMY at any time and replaced by another code.

## 5. Rights of use

**5.1** PRO ACADEMY grants to Customer an irrevocable, non-exclusive right of use for all work results exclusively generated for Customer during the course of the agreement. The right of use is granted for an indefinite period of time without limitation to a certain location and shall be usable within the enterprise of Customer.

**5.2** All concepts, methods and models used or developed by PRO ACADEMY according to the service description will remain the property of PRO ACADEMY and/or the PRO ACADEMY will retain all exclusive rights therein. Know-how, techniques and other work methods contributed (documents including) are intellectual property of Kässbohrer Geländefahrzeug AG and will remain the PRO ACADEMY's property. PRO ACADEMY grants the participant a non-exclusive right of use to this, insofar as this is necessary for the use of the Services or work results.

**5.3** A right of use granted by PRO ACADEMY may be transferred to a third party with the Company's prior written consent only. If work results are temporarily transferred or otherwise made available to a third party, the Company's prior written consent will also be required.

**5.4.** If online training units are used, the participant is granted a one-time, non-transferable, non-exclusive and non-sublicensable right to use the purchased online training course (the "license") for a period of twelve months after activation of the respective online training course. The license is not transferable, i.e. may only be used by one participant. Exceptions to this are only valid for those online trainings which are expressly offered for business customers with several users or which were ordered for a plurality of participants. If licenses are made available to third parties for use and/or sublicensed in violation of the contract, we are entitled to demand the respective payment due.

## 6. Observation and Protection of Copyright and Trademark rights

All documents (scripts, graphics, podcasts, videos, etc.) issued by PRO ACADEMY or made available for download via the Internet as part of a training course are protected by copyright. The trademarks and logos listed on the documents are protected under trademark law. Each participant is obliged to use the documents and files accessible to him only to the extent expressly permitted here and not to promote unauthorized use by third parties. This also applies after the end of participation. The files and documents may only be downloaded and printed by training participants and

nur von Trainingsteilnehmern und nur für ihre eigene Fortbildung abgerufen (Download) und ausgedruckt werden, vorausgesetzt, dass sowohl der Copyright-Hinweis als auch der Genehmigungshinweis darauf erscheinen und die Materialien nicht verändert werden. Nur in diesem Rahmen ist der Download und Ausdruck von Dateien gestattet - insoweit darf jeder Teilnehmer den Ausdruck auch mit technischer Unterstützung Dritter (z.B. einem Copyshop) vornehmen lassen. Im Übrigen bleiben alle Nutzungsrechte an den Dateien und Unterlagen vorbehalten. Daher bedarf insbesondere die Anfertigung von Kopien von Dateien oder Ausdrucken für Dritte, die Weitergabe oder Weiterleitung von Dateien an Dritte oder die sonstige Verwertung für andere als eigene Schulungszwecke, ob entgeltlich oder unentgeltlich, auch nach Beendigung der Kursteilnahme der ausdrücklichen vorherigen schriftlichen Zustimmung der PRO ACADEMY. Auch die Überlassung der Arbeitsergebnisse an Dritte auf Zeit oder das Zugänglichmachen in sonstiger Weise bedarf der vorherigen schriftlichen Zustimmung von PRO ACADEMY

## **7. Vergütung - Zahlungsbedingungen**

**7.1** Die Vergütung für PRO ACADEMY wird nach den für die Tätigkeit aufgewendeten Zeiten berechnet (Vergütung nach Aufwand) oder als Festpreis schriftlich vereinbart. Die Arbeitszeit der Trainer bei praktischen Fahrertrainings beginnt und endet an der Talstation des jeweiligen Skigebietes. Sofern nicht anders vereinbart, hat PRO ACADEMY neben der Vergütung Anspruch auf Ersatz der Reisekosten und sonstigen Auslagen. Die Vergütung versteht sich zzgl. der jeweils geltenden gesetzlichen Steuer.

**7.2** Alle Forderungen werden innerhalb von 30 Tagen ab Rechnungsdatum fällig und sind ohne Abzüge zahlbar. Der Kunde gerät ohne gesonderte Zahlungsaufforderung ab Fälligkeit der Rechnung in Verzug. In diesem Fall ist PRO ACADEMY berechtigt, die gesetzlichen Verzugszinsen zu berechnen.

**7.3** PRO ACADEMY ist zudem berechtigt, für die voraussichtlich zu erbringenden Leistungen angemessene Vorschüsse (bis zu 30%) oder für bereits erbrachte Leistungen angemessene Abschlagszahlungen (bis zu 20%) in Rechnung zu stellen. Die Beratung beginnt nach Ausgleich der ersten Vorschussrechnung.

**7.4** Werden angeforderte Vorschüsse, Abschlagszahlungen oder sonstige Rechnungen von PRO ACADEMY nicht oder nicht vollständig ausgeglichen, ist PRO ACADEMY berechtigt, weitere Tätigkeiten solange einzustellen, bis die offenstehende Forderung vollständig beglichen ist.

## **8. Mitwirkungspflichten des Kunden**

**8.1** Die Erbringung der vereinbarten Leistungen durch die Fa. PRO ACADEMY erfordert die Mitwirkung durch den Kunden. Inhalt und Umfang der Mitwirkungspflichten können im Angebot/Einzelvertrag festgelegt werden.

**8.2** Der Kunde arbeitet mit der PRO ACADEMY zusammen und gewährt dieser sicheren Zugang zu seinen Geschäftsbereichen sowie Informationen oder Unterlagen, die PRO ACADEMY zur Erfüllung der Vertragspflichten in angemessenem Umfang anfordern kann. Der Kunde verpflichtet sich dazu, PRO ACADEMY alle für die Leistungserbringung erforderlichen Maschinen zur Verfügung zu stellen, welche den gesetzlichen Mindestvorschriften bezüglich der Sicherheit und der

only for their own further training, provided that both the copyright notice and permission notice appears thereon, and provided that the materials are not modified. Downloading and printing of files is only permitted within this scope - in this respect, each participant may also have the printout carried out with the technical support of third parties (e.g. a copy shop). In all other respects, all rights of use to the files and documents are reserved. Therefore, the making of copies of files or printouts for third parties, the passing on or forwarding of files to third parties or other use for purposes other than for training purposes, whether against payment or free of charge, requires the express prior written consent of PRO ACADEMY, even after completion of the course participation. The transfer of the work results or Services to third parties on time or making them accessible in any other way also requires the prior written consent of PRO ACADEMY.

## **7. Pricing - Payment terms**

**7.1** The prices to be paid to PRO ACADEMY will be calculated on a time basis or are fixed prices. The calculated working time of the trainer for practical driving trainings starts and ends at the valley station of the respective ski area. If not agreed upon otherwise, travel and other expenses shall be refunded separately. Prices are net prices and exclusive of any current statutory tax.

**7.2** All payments shall become due within 30 days from date of invoice and shall be paid without any deduction. Customer is in default of payment without a necessity of a warning notice if he does not perform after the due date of the invoice. In that case PRO ACADEMY is entitled to charge the legal interest rate.

**7.3** PRO ACADEMY shall receive an appropriate deposit to provide the Services (up to 30%) and to receive appropriate progress payments upon reasonable request for the provided Services (up to 20% per request). The consulting Services will start after the payment of the deposit.

**7.4** If required deposits, progress payments or other invoices from PRO ACADEMY are not paid in full, PRO ACADEMY is entitled to suspend their Services until the debts have been paid in full by the Customer.

## **8. Customer's Obligations to cooperate**

**8.1** To provide the agreed Services, PRO ACADEMY requires Customer's cooperation. The exact scope of Customer's obligations to cooperate shall be specified in the offer or individual agreement.

**8.2** Customer will cooperate with PRO ACADEMY and provide safe access to its premises and information, or documents that PRO ACADEMY may request to a reasonable extent in order to perform the Company's obligations. The Customer must provide the necessary machines, which shall have the statutory or regulatory minimum security and functional requirements. To meet its obligations to cooperate, Customer shall provide adequately

Funktionalität entsprechen müssen. Des Weiteren verpflichtet sich der Kunde, dass seine Mitarbeiter PRO ACADEMY in angemessenem Umfang zur Unterstützung zur Verfügung stehen und dass PRO ACADEMY in angemessenem Umfang auf Entscheidungsträger und andere Mitarbeiter des Kunden zurückgreifen kann, damit PRO ACADEMY die Leistungserbringung ermöglicht wird.

**8.3** Erfüllt der Kunde eine seiner Mitwirkungspflichten nach rechtzeitiger Aufforderung durch PRO ACADEMY nicht ordnungsgemäß oder nicht unverzüglich, so verlängern sich die vertraglich vereinbarten Ausführungsfristen. PRO ACADEMY kann hierdurch verursachten Mehraufwand, insbesondere für die verlängerte Bereitstellung des Personals, in Rechnung stellen. PRO ACADEMY ist berechtigt, dem Kunden für die Nachholung der Handlung eine angemessene Frist zu bestimmen. Erfolgt die Nachholung nicht bis zum Ablauf der Frist, ist PRO ACADEMY zur Kündigung des Vertrags berechtigt.

## **9. Haftung - Schadloshaltung**

**9.1** Eine Haftung oder Gewährleistung für die Richtigkeit, Vollständigkeit und Aktualität der vermittelten Inhalte sowie den Erfolg von durch PRO ACADEMY empfohlenen Maßnahmen und Trainings ist trotz sorgfältiger technischer Betreuung sämtlicher Trainingsinhalte ausgeschlossen. Dies gilt auch dann, wenn PRO ACADEMY die Umsetzung abgestimmter oder empfohlener Planungen oder Maßnahmen individuell begleitet.

**9.2.** PRO ACADEMY haftet für Schäden, die sie oder einer ihrer Mitarbeiter vorsätzlich oder grob fahrlässig während der Leistungserbringung verursacht hat. Eine Haftung der PRO ACADEMY für durch leichte Fahrlässigkeit verursachte Schäden wird hingegen ausgeschlossen. Der vorgenannte Haftungsausschluss gilt nicht für Personenschäden, vorsätzliches Handeln sowie bei Verletzung wesentlicher Vertragspflichten aus diesem Vertrag.

**9.3** Der Kunde erklärt sich dazu bereit, PRO ACADEMY für jede eventuell an Personen, Maschinen und sonstigen Gegenständen entstandenen Schäden, welche sich im Rahmen der Leistungserbringung ereignen können, im vollen Umfang schadlos zu halten, sofern diese entweder auf einem nicht schuldhaften Verhalten seitens PRO ACADEMY beruhen oder auf einem solchen Verhalten, für welches die Haftung gemäß Ziffer 9.1. in rechtlich zulässiger Weise ausgeschlossen worden ist.

## **10. Stornierungsbedingungen**

### **10.1. Präsenz- oder Praxistrainingskurse**

10.1.1 Bei Stornierungen von Präsenz- oder

Praxistrainingskursen gelten folgende Regelungen:

- Bis zu 28 Tage vor Kursbeginn: Der Kunde erhält die volle Rückerstattung der Kursgebühr.
- 14 bis 27 Tage vor Kursbeginn: 50 % der Kursgebühr werden fällig.
- 13 Tage oder weniger vor Kursbeginn: Die volle Kursgebühr wird fällig.

10.1.2. Sollte PRO ACADEMY bereits Reisebuchungen für Trainer vorgenommen haben, sind diese vom Kunden zu erstatten. PRO ACADEMY wird sich um rechtzeitige Stornierung bemühen.

qualified personnel, including the necessary decision makers required to implement the project, who must always be available.

**8.3** If Customer fails to duly and promptly meet its obligation to cooperate after requested to do so by PRO ACADEMY, the periods to perform the Services agreed by contract shall be extended. PRO ACADEMY may invoice and is entitled to be reimbursed from Customer for any additional costs incurred by such failure to cooperate, in particular costs for the extended provision of personnel or resources. PRO ACADEMY may give Customer a reasonable period of time for making up for the act to be performed. If the act is not undertaken by the end of the enlarged period of time to perform, PRO ACADEMY may terminate the contract.

## **9. Limitation of Liability and Warranty**

**9.1** Despite careful technical support of all training content, PRO ACADEMY accepts no liability or guarantee for the accuracy, completeness and up-to-dateness of the content provided or for the success of measures and trainings recommended by PRO ACADEMY. This also applies if PRO ACADEMY accompanies the implementation of coordinated or recommended plans or measures individually.

**9.2** PRO ACADEMY shall only be liable for damages, which would eventually be willfully or grossly negligent caused by the company or its employees during the services. The liability for slight negligence will instead be excluded for PRO ACADEMY. The exclusion of liability shall not apply in the case of personal injuries, intentional acts or any material breach of contract.

**9.3** The Customer agrees to fully indemnify PRO ACADEMY from every damage, which will eventually be caused to persons, machines and other things during the services as long as such damage is either not based on a culpable act by PRO ACADEMY or is based on a culpable act for which PRO ACADEMY's liability has been excluded in a legally admissible manner according to clause 9.1.

## **10. Cancellation Terms**

### **10.1. Classroom or Practical Training Courses**

10.1.1. For cancellations of classroom or practical training courses, the following conditions apply:

- Up to 28 days before the course start date: The customer will receive a full refund of the course fee.
- 14 to 27 days before the course start date: 50% of the course fee will be charged.
- 13 days or fewer before the course start date: The full course fee will be charged.

10.1.2. If PRO ACADEMY has already made travel arrangements for trainers, these costs must be reimbursed by the customer. PRO ACADEMY will make every effort to cancel the arrangements in a timely manner.

10.1.3. Für über die Online-Plattform gebuchte Kursplätze mit Vorauszahlung:

- Für Kursplätze (Präsenz- oder Praxiskurse) wird im Falle einer Stornierung eine alternative Option angeboten (z. B. Buchung eines gleichwertigen Online-Kurses).
- Bei Stornierungen bis zu 28 Tage vor Kursbeginn wird eine Gebühr von 20 % des Kurspreises zur Deckung administrativer Kosten einbehalten.
- Für Stornierungen 27 Tage oder weniger vor Kursbeginn gelten die Regelungen gemäß Ziffer 1.1.

10.1.4. Für praktische Fahrtrainings:

Sollte eine Stornierung aufgrund von Witterungsbedingungen (z. B. Schneemangel) erforderlich sein, gelten die unter Ziffer 1.1. genannten Stornierungsgebühren weiterhin. Es wird jedoch eine individuelle, alternative Option angeboten.

10.1.5. Der Kunde hat das Recht, einen Ersatzteilnehmer zu benennen, der die Zulassungsvoraussetzungen für den Kurs erfüllt. In diesem Fall entfallen die Stornierungsgebühren.

10.1.6. Bei Stornierungen aufgrund von Witterungsbedingungen, Krankheit des Teilnehmers oder anderen, nicht von PRO ACADEMY zu vertretenden Gründen stellt PRO ACADEMY auf Anfrage die erforderlichen Nachweise zur Verfügung, damit der Kunde entstandene Kosten bei seiner Versicherung geltend machen kann.

10.1.7. Stornierungen müssen schriftlich per E-Mail (info@proacademy.info) oder Post (Kässbohrer Geländefahrzeug AG, Kässbohrerstraße 11, 88471 Laupheim, Deutschland) erfolgen.

## 10.2. Online-Kurse und über die Online-Plattform gebuchte Kursplätze mit Vorauszahlung

10.2.1. Für Online-Käufe gilt das EU-weite 14-tägige Widerrufsrecht.

10.2.2. Nach Beginn eines Online-Kurses ist eine Rückerstattung ausgeschlossen.

## 10.3. Stornierung durch PRO ACADEMY

10.3.1. Sollte ein Kurs von PRO ACADEMY (z. B. aufgrund von Krankheit des Trainers) abgesagt werden und keine alternative Option angeboten werden können, erhält der Kunde die volle Kursgebühr zurück.

10.3.2. Kunden wird empfohlen, stornierbare Hotelzimmer zu buchen. Sollte dies nicht möglich sein und der Kunde infolge einer Kursabsage durch PRO ACADEMY Hotelkosten tragen müssen, erstattet PRO ACADEMY diese Kosten bis zu einem Betrag von 120,00 € pro Nacht, sofern der Kunde die entsprechenden Nachweise vorlegt.

## 11. Datenschutz

Wir verarbeiten personenbezogene und sonstige Daten des Kunden nach Maßgabe der gesetzlichen Bestimmungen, insbesondere dem Bundesdatenschutzgesetz. Alle vom Kunden erhaltenen Daten werden ausschließlich erhoben, verarbeitet und genutzt, solange und soweit dies für die Durchführung dieses Vertrags erforderlich ist; nach Beendigung der Geschäftsbeziehung löschen wir alle personenbezogenen Daten des Kunden. Auf Verlangen des Kunden teilen wir dem Kunden mit, ob und welche personenbezogenen Daten des Kunden wir

10.1.3. For course seats booked via the online platform with pre-payment:

- For course seats (classroom or practical courses), an alternative option will be offered in the event of a cancellation (e.g., booking an equivalent online course).
- For cancellations up to 28 days before the course start date, a fee of 20% of the course price will be retained to cover administrative costs.
- For cancellations 27 days or fewer before the course start date, the conditions outlined in Clause 1.1 apply.

10.1.4. For practical driver training courses: If a cancellation is necessary due to weather conditions (e.g., lack of snow), the cancellation fees outlined in Clause 1.1 will still apply. However, an individual alternative option will be offered.

10.1.5. The customer has the right to nominate a replacement participant who meets the admission requirements for the course. In this case, no cancellation fees will be charged.

10.1.6. In the case of cancellations due to weather conditions, participant illness, or other reasons beyond PRO ACADEMY's control, PRO ACADEMY will, upon request, provide the necessary documentation to enable the customer to recover any incurred costs from their insurance provider.

10.1.7. Cancellations must be submitted in writing via email (info@proacademy.info) or post (Kässbohrer Geländefahrzeug AG, Kässbohrerstraße 11, 88471 Laupheim, Germany).

## 10.2. Online Courses and Course Seats Booked via the Online Platform with Pre-Payment

10.2.1. For online purchases, the EU-wide 14-day right of withdrawal applies.

2.2. Refunds are excluded once an online course has started.

## 10.3. Cancellation by PRO ACADEMY

10.3.1. If a course is cancelled by PRO ACADEMY (e.g., due to trainer illness) and no alternative option can be offered, the customer will receive a full refund of the course fee.

10.3.2. Customers are advised to book refundable hotel rooms whenever possible. If this is not feasible and the customer incurs hotel costs due to a course cancellation by PRO ACADEMY, PRO ACADEMY will reimburse up to €120.00 per night, provided the customer submits the relevant documentation.

## 11. Data Protection

We process personal and other customer data in accordance with the applicable laws, in particular the Federal Data Protection Act. All data received from the customer will be collected, processed and used exclusively as long and as far as this is necessary for the execution of this contract; after termination of the business relationship we delete all personal data of the customer. Upon the customer's request, we will inform the customer whether and which of the customer's personal data we have stored; the customer is entitled at any time to object to the storage and use of his personal

gespeichert haben; der Kunde ist jederzeit berechtigt, der Speicherung und Nutzung seiner personenbezogenen Daten durch Erklärung uns gegenüber zu widersprechen. Erklärungen und Anfragen sind zu richten an: Kässbohrer Geländefahrzeug AG, PRO ACADEMY, Kässbohrerstraße 11, D 88471 Laupheim, Deutschland, E-Mail: [info@proacademy.info](mailto:info@proacademy.info).

## 12. Widerrufsbelehrung für Verbraucher

Sofern Sie Verbraucher sind, steht Ihnen das gesetzliche Widerrufsrecht zum Widerruf Ihrer Bestellung zu, welches Sie binnen der gesetzlichen Frist von 14 Tagen ab Vertragsschluss ausüben können. Eine Belehrung über die Voraussetzung und Folgen des gesetzlichen Widerrufsrechts finden Sie unten, im Anschluss an diese Teilnahmebedingungen.

## 13. Sonstiges

**13.1** Die Parteien können vertragliche Rechte und Pflichten nicht ohne das vorherige schriftliche Einverständnis der anderen Partei, das diese nur aus wichtigem Grund verweigern darf, an Dritte abtreten. Die Parteien dürfen jedoch ihre Forderungen aus fälligen Zahlungen abtreten.

**13.2** Ausschließlicher Gerichtsstand für alle Ansprüche aus oder im Zusammenhang mit diesem Vertrag ist Ulm (Bundesrepublik Deutschland). Es gilt deutsches Recht.

**13.3** Sollten einzelne Bestimmungen ganz oder teilweise unwirksam sein oder werden oder sollte sich eine Lücke herausstellen, so wird hierdurch die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen nicht berührt.

**13.4** Änderungen und Ergänzungen der Vertragsbestimmungen bedürfen zu ihrer Wirksamkeit der Schriftform und sind jeweils von einem Vertretungsberechtigten beider Parteien zu unterzeichnen. Dies gilt auch für sämtliche Änderungen oder die Abbedingung des Schriftformerfordernisses.

**13.5** Die Geltung bzw. der Vorrang der deutschen oder englischen Version dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen hängt ausschließlich davon ab, an welcher Stelle der Kunde die Unterschrift setzt: links, unter dem deutschsprachigen Text, für die Wahl der deutschen Version; rechts, unter dem englischsprachigen Text, für die Wahl der englischen Version.

\_\_\_\_\_, am \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## Ihr Widerrufsrecht als Verbraucher

Sofern Sie Ihre Bestellung als Verbraucher abgegeben haben, haben Sie das Recht, Ihre Bestellung binnen der gesetzlichen Widerrufsfrist von 14 Tagen ohne Angabe von Gründen zu widerrufen.

Um Ihr Widerrufsrecht auszuüben, müssen Sie uns (Kässbohrer Geländefahrzeug AG, PRO ACADEMY, Kässbohrerstraße 11, D 88471 Laupheim, Deutschland, E-Mail: [info@proacademy.info](mailto:info@proacademy.info)) mittels einer eindeutigen Erklärung über Ihren Entschluss, Ihre Bestellung zu widerrufen, informieren. Die Widerrufserklärung muss uns in schriftlicher Form oder per E-Mail zugehen. Sie können dafür das beigefügte Muster-

data by declaration to us. Explanations and inquiries should be addressed to: Kässbohrer Geländefahrzeug AG, PRO ACADEMY, Kässbohrerstraße 11, D 88471 Laupheim, Germany, e-mail: [info@proacademy.info](mailto:info@proacademy.info).

## 12. Withdrawal Instruction for Consumers

If you are a consumer, you have the legal right to cancel your order, which you can exercise within the legal period of 14 days from conclusion of contract. You will find an instruction on the conditions and consequences of your right of withdrawal below, following these conditions of participation.

## 13. General Provisions

**13.1** Neither party shall assign or otherwise transfer any of its rights or obligations under its agreement to third parties without the prior written consent of the other party, such consent not to be unreasonably withheld, except that the parties may assign their right to receive payments.

**13.2** In case of claims arising from or in connection with this agreement, the courts of Ulm (Federal Republic of Germany) shall have exclusive jurisdiction. This agreement will be governed by German law.

**13.3** If any provision contained in this agreement or part thereof is held invalid or incomplete, such invalidity will not affect the enforceability of any other provisions.

**13.4** No modification or amendment of this agreement will be binding unless in writing and signed by an authorized representative of each party. This provision shall also apply to any change or waiver of the written form requirement.

**13.5** The applicability and/or prevail of the German or the English version of these General terms and conditions depend exclusively from the position where the Customer will place his signature: left, below the German text, for the choice of the German version; right, below the English text, for the choice of the English version.

\_\_\_\_\_, the \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## Your right of withdrawal as consumer

If you have placed your order as a consumer, you have the right to cancel your order within the legal withdrawal period of 14 days without giving reasons.

To exercise your right of withdrawal, you must inform us (Kässbohrer Geländefahrzeug AG, PRO ACADEMY, Kässbohrerstraße 11, D 88471 Laupheim, Germany, e-mail: [info@proacademy.info](mailto:info@proacademy.info)) by means of a clear declaration of your decision to withdraw your order. The revocation must be

Widerrufsformular verwenden, dessen Verwendung jedoch nicht vorgeschrieben ist.

Zur Wahrung der Widerrufsfrist reicht es aus, dass Sie die Mitteilung über die Ausübung des Widerrufsrechts vor Ablauf der Widerrufsfrist absenden.

#### **Folgen des Widerrufs**

Wenn Sie Ihre Bestellung widerrufen, haben wir Ihnen alle Zahlungen, die wir von Ihnen erhalten haben, einschließlich der Lieferkosten (mit Ausnahme der zusätzlichen Kosten, die sich daraus ergeben, dass Sie eine andere Art der Lieferung als die von uns angebotene, günstigste Standardlieferung gewählt haben), unverzüglich und spätestens binnen vierzehn Tagen ab dem Tag zurückzuzahlen, an dem die Mitteilung über Ihren Widerruf dieses Vertrags bei uns eingegangen ist. Für diese Rückzahlung verwenden wir dasselbe Zahlungsmittel, das Sie bei der ursprünglichen Transaktion eingesetzt haben, es sei denn, mit Ihnen wurde ausdrücklich etwas anderes vereinbart; in keinem Fall werden Ihnen wegen dieser Rückzahlung Entgelte berechnet.

#### **Muster-Widerrufsformular**

(Wenn Sie den Vertrag widerrufen wollen, dann füllen Sie bitte dieses Formular aus und senden Sie es zurück an folgende Adresse: Kässbohrer Geländefahrzeug AG, PRO ACADEMY, Kässbohrerstraße 11, D-88471 Laupheim / E-Mail-Adresse: info@proacademy.info)

„Hiermit widerrufe(n) ich/wir (\*) den von mir/uns (\*) abgeschlossenen Vertrag über die Erbringung der folgenden Dienstleistung(en) (\*)

- Bestellt am (\*)/erhalten am (\*)
- Name des/der Verbraucher(s)
- Anschrift des/der Verbraucher(s)
- Unterschrift des/der Verbraucher(s) (nur bei Mitteilung auf Papier)
- Datum

(\*) Unzutreffendes streichen

received by us in writing or by e-mail. You can use the attached model withdrawal form for this purpose, but its use is not required.

In order to comply with the revocation period, it is sufficient that you send the notice of the exercise of the withdrawal right before the expiry of the withdrawal period.

#### **Consequences of the revocation**

If you cancel your order, we will refund all payments we have received from you, including delivery costs (with the exception of the additional costs resulting from you choosing a different type of delivery than the cheapest standard delivery offered by us), immediately and at the latest within fourteen days from the day we receive notice of your cancellation of this contract. We will use the same means of payment for this refund as you used for the original transaction, unless expressly agreed otherwise with you; in no event will you be charged any fees for this refund.

#### **Model withdrawal form**

(If you want to cancel the contract, please fill in this form and send it back to the following address:

Kässbohrer Geländefahrzeug AG, PRO ACADEMY, Kässbohrerstraße 11, D-88471 Laupheim / e-mail address: info@proacademy.info)

"I/we (\*) hereby revoke the contract concluded by me/us (\*) for the provision of the following service(s) (\*)

- Ordered on (\*)/received on (\*)
- Name of the consumer(s)
- address of the consumer(s)
- Signature of the consumer(s) (only if communicated on paper)
- Date

{(\*) Delete as applicable